

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Южная Осетия о сотрудничестве в борьбе с незаконной миграцией

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Южная Осетия, в дальнейшем именуемые Сторонами,

руководствуясь фундаментальными принципами российско-югоосетинских отношений, заложенными в Договоре о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Российской Федерацией и Республикой Южная Осетия от 17 сентября 2008 г.,

сознавая, что въезд (пребывание, проживание, выезд) на территории государств Сторон граждан государств Сторон, граждан третьих государств и лиц без гражданства с нарушением законодательства государств Сторон, регулирующего порядок въезда, пребывания, транзитного проезда и выезда (далее - незаконная миграция), представляет серьезную угрозу общественной и национальной безопасности, экономической стабильности и способствует осложнению криминогенной обстановки на территориях государств Сторон,

рассматривая сотрудничество в борьбе с незаконной миграцией как одно из важных направлений регулирования миграционных процессов на территориях государств Сторон,

выражая намерение осуществлять совместные меры по предотвращению незаконной миграции,

основываясь на общепризнанных принципах и нормах международного права и законодательстве государств Сторон,

стремясь создать правовую основу для двустороннего сотрудничества государств Сторон в борьбе с незаконной миграцией, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны в соответствии с законодательством государств Сторон и настоящим Соглашением будут сотрудничать в области борьбы с незаконной миграцией.

Статья 2

1. Реализация настоящего Соглашения осуществляется следующими компетентными органами:

с Российской Стороны – Федеральная миграционная служба, Министерство внутренних дел Российской Федерации, Федеральная служба безопасности Российской Федерации;

с Югоосетинской Стороны – Министерство внутренних дел Республики Южная Осетия, Комитет государственной безопасности Республики Южная Осетия.

2. Стороны незамедлительно уведомляют друг друга по дипломатическим каналам об изменениях в составе своих компетентных органов.

3. По вопросам, связанным с реализацией положений настоящего Соглашения, компетентные органы взаимодействуют непосредственно.

Статья 3

1. Стороны осуществляют сотрудничество в рамках настоящего Соглашения по следующим основным направлениям:

а) пограничный и иммиграционный контроль;

б) учет лиц, незаконно пересекающих границы государств Сторон и незаконно пребывающих на их территориях;

в) взаимный обмен информационно-аналитическими материалами, периодическими изданиями, а также материалами по распространению опыта деятельности компетентных органов Сторон, занимающихся вопросами миграции, в том числе организацией пограничного и иммиграционного контроля;

г) подготовка и повышение квалификации сотрудников компетентных органов Сторон, занимающихся вопросами борьбы с незаконной миграцией, включая организацию семинаров и стажировок в этой области;

д) совместные научные исследования в области борьбы с незаконной миграцией;

е) обмен информацией, представляющей взаимный интерес:

о выявленных каналах незаконной миграции;

о находящихся на территориях государств Сторон юридических и физических лицах, причастных к организации и осуществлению незаконной миграции;

о пунктах отправления и назначения, маршрутах, перевозчиках, транспортных средствах и средствах связи, которые используются при организации и осуществлении незаконной миграции;

о способах получения въездных виз и иных документов и их использования в целях незаконной миграции;

о законодательстве государств Сторон в области миграции, в том числе о регулировании миграционных процессов, об организации борьбы с незаконной миграцией, а также об изменениях в указанных областях законодательства государств Сторон;

о мерах, направленных на предупреждение незаконной миграции и связанных с ней преступных деяний;

об образцах документов, удостоверяющих личность и дающих право на пересечение государственной границы, изменениях форм документов для въезда, пребывания и выезда с территории государств Сторон и требований к ним;

о международных договорах по вопросам миграции, заключенных с третьими государствами;

о гражданах государства одной Стороны, осуществляющих трудовую деятельность на территории государства другой Стороны;

об организациях-лицензиатах, осуществляющих деятельность по трудоустройству граждан государства одной Стороны на территории государства другой Стороны;

ж) иные взаимоприемлемые направления сотрудничества.

2. Стороны принимают необходимые правовые и организационно-практические меры по предотвращению незаконной миграции на территориях своих государств.

3. Без ущерба для международных обязательств своих государств в отношении свободного передвижения физических лиц Стороны устанавливают меры пограничного и иммиграционного контроля, которые могут потребоваться для предупреждения и выявления незаконной миграции.

Статья 4

1. Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется на основании запросов заинтересованной Стороны об оказании

содействия или по инициативе Стороны, предполагающей, что такое содействие представляет интерес для другой Стороны.

2. Запрос направляется в письменной форме. В безотлагательных случаях запрос может быть направлен по каналам связи с использованием технических средств передачи текста, однако не позднее 48 часов после такого направления запрос должен быть подтвержден в письменной форме. При возникновении сомнения в подлинности или содержании запроса может быть запрошено дополнительное подтверждение.

3. Запрос должен содержать:

наименование запрашивающего и запрашиваемого органа;

изложение существа дела;

цель и обоснование запроса;

любую другую информацию, которая может быть полезна для надлежащего исполнения запроса.

4. Запрос подписывается руководителем запрашивающего компетентного органа или его заместителем.

Статья 5

1. Запрашиваемая Сторона принимает все меры, необходимые для обеспечения быстрого и возможно более полного исполнения запроса.

Запрашивающая Сторона незамедлительно уведомляется об обстоятельствах, препятствующих или существенно осложняющих исполнение запроса.

2. Запрашиваемая Сторона вправе запросить дополнительные сведения, необходимые, по ее мнению, для надлежащего исполнения запроса.

3. При исполнении запроса применяется законодательство государства запрашиваемой Стороны.

4. Если запрашиваемая Сторона считает, что исполнение запроса может помешать осуществляемому в ее государстве уголовному преследованию или производству, относящемуся к какому-либо уголовному делу, она может отложить исполнение запроса или связать его исполнение с соблюдением условий, признанных необходимыми после консультаций с запрашивающей Стороной. Если запрашивающая Сторона согласна с исполнением запроса на таких условиях, она должна их соблюдать.

5. Запрашиваемая Сторона по просьбе запрашивающей Стороны принимает меры, необходимые для обеспечения конфиденциальности факта поступления запроса, содержания этого запроса и сопровождающих его документов, а также факта оказания содействия.

В случае невозможности исполнения запроса с сохранением конфиденциальности запрашиваемая Сторона информирует об этом запрашивающую Сторону, которая решает, следует ли исполнять запрос на таких условиях.

6. Запрашиваемая Сторона в возможно короткие сроки информирует запрашивающую Сторону о результатах исполнения запроса.

Статья 6

1. Запрашиваемая Сторона отказывает полностью или частично в оказании содействия в исполнении запроса в рамках настоящего Соглашения, если полагает, что исполнение запроса может нанести ущерб суверенитету, безопасности, общественному порядку или другим существенным интересам ее государства либо противоречит законодательству или международным обязательствам ее государства.

2. Запрашивающая Сторона письменно уведомляется о полном или частичном отказе в исполнении запроса с указанием причин отказа, перечисленных в пункте 1 настоящей статьи.

Статья 7

1. Каждая Сторона обеспечивает конфиденциальность информации и документов, полученных от другой Стороны, если они носят закрытый характер или передающая Сторона считает нежелательным их разглашение. Степень закрытости такой информации и документов определяется передающей Стороной.

2. Результаты исполнения запроса, полученные на основании настоящего Соглашения, без согласия предоставившей их Стороны не могут быть использованы в иных целях, чем те, которые были указаны в запросе.

3. Для передачи третьей стороне сведений, полученных одной из Сторон на основании настоящего Соглашения, требуется согласие Стороны, предоставившей эти сведения.

Статья 8

Все спорные вопросы между Сторонами, связанные с выполнением или толкованием настоящего Соглашения, решаются путем консультаций и переговоров между ними.

Статья 9

В целях обеспечения реализации настоящего Соглашения и последующих договоренностей в области борьбы с незаконной миграцией Стороны создадут рабочую группу по вопросам борьбы с незаконной миграцией, в состав которой войдут представители заинтересованных государственных органов и организаций Сторон.

Статья 10

Стороны самостоятельно несут расходы, которые будут возникать в ходе реализации настоящего Соглашения, если в каждом конкретном случае не будет согласован иной порядок.

Статья 11

Положения настоящего Соглашения не затрагивают обязательств государств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых являются Российская Федерация и Республика Южная Осетия.

Статья 12

В рамках настоящего Соглашения сотрудничество Сторон осуществляется на русском языке.

Статья 13

1. Настоящее Соглашение вступает в силу через 30 дней с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Настоящее Соглашение заключается сроком на 5 лет и будет продлеваться на последующие 5-летние периоды, если ни одна из Сторон не менее чем за 6 месяцев до истечения соответствующего периода не уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить его действие.

3. По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения, которые оформляются в виде протоколов.

В случае прекращения действия настоящего Соглашения его положения продолжают применяться по всем незавершенным мероприятиям, осуществляемым в соответствии с настоящим Соглашением.

Совершено в г. Цхинвале «19» мая 2010 года в двух экземплярах, каждый на русском и осетинском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**За Правительство
Российской Федерации**



**За Правительство
Республики Южная Осетия**

